

SMLOUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽEB
(dále také „smlouva“)

č. KRPE-20096/ČJ-2011-1700NE-VZ

I.
Smluvní strany

Objednatel

název: Česká republika - Krajské ředitelství policie Pardubického kraje
sídlo: Na Spravedlnosti 2516, 530 48 Pardubice
zastoupený: plk. Mgr. Radkem Malířem, ředitelem
právní forma: organizační složka státu
IČ: 72050250
DIČ: CZ72050250
bankovní spojení: ČNB
číslo účtu: 11234881/0710
tel./fax/e-mail +420 974 561 220/+420 974 561 228/krp.pu@mvcv.cz

(dále jen „objednatel“)

Poskytovatel

název: Lázně Teplice nad Bečvou a.s.
sídlo: 753 51 Teplice nad Bečvou č.p. 63
zastoupený: Ing. Irenou Vašicovou, předsedou představenstva
Ing. Stanislavem Kvasničákem, členem představenstva
IČ: 45192570
DIČ: CZ45192570
bankovní spojení: Komerční banka Přerov, expozitura Hranice
číslo účtu: 2403-831/0100
tel./fax/e-mail 581 81 81 81, 581 606 520

zapsán v obchodním rejstříku, vedeném u Krajského soudu v Ostravě
oddíl B, vložka 419

(dále jen „Poskytovatel“)

Obě smluvní strany se ve smyslu § 262 a následujících zákona č. 513/1991 Sb., Obchodní zákoník, v platném znění dohodly, že jejich smluvní vztah se bude řídit Obchodním zákoníkem, pokud není v této smlouvě uvedeno jinak.

I. Předmět smlouvy

1. Předmětem plnění této smlouvy je poskytnutí nepřetržitých čtrnáctidenních ozdravných pobytů (13 nocí) formou lázeňské péče pro 37 příslušníků bezpečnostních sborů, podle ustanovení § 80 odst. 3 zákona č. 361/2003 Sb., o služebním poměru příslušníků bezpečnostních sborů, ve znění pozdějších předpisů, dle standardů, vymezených v příloze č. 2 této smlouvy.
2. Dále je předmětem smlouvy úprava vzájemných práv a povinností pro poskytování ozdravných pobytů, lázeňských, léčebných, rehabilitačních, ubytovacích a stravovacích služeb.

II. Rozsah poskytovaných služeb

1. Poskytovatel zajistí účastníkům ozdravných pobytů v souladu se standardy:
 - lázeňské, léčebné a rehabilitační služby,
 - ubytování
 - celodenní stravování (stravování začíná v den příjezdu obědem a je ukončeno v den odjezdu snídaní).

III. Termín plnění, počty poukazů a nástupní termíny

1. Termín zahájení plnění: 15. srpna 2011
Termín ukončení plnění: 13. listopadu 2011
2. Nástupní termíny, lázeňská zařízení a počty poukazů jsou blíže specifikovány v příloze č. 1 této smlouvy „Termíny ozdravných pobytů“.
3. Poukazy lze ze závažných důvodů stornovat ve lhůtě nejpozději 30 kalendářních dnů před nástupním termínem. Stornování po tomto termínu zakládá právo poskytovateli na úhradu stornovacích poplatků, které činí:
 - za stornování nástupu v době od 30. do 15. dne (včetně) před nástupem, stornoplatek ve výši 20% z ceny poukazu
 - za stornování nástupu v době od 14. do 5. dne (včetně) před nástupem, stornoplatek ve výši 40% z ceny poukazu
 - za stornování nástupu v době od 4. dne a méně dní před nástupem, stornoplatek ve výši 60% z ceny poukazu.
4. Poskytovatel není oprávněn účtovat stornopoplatky v případech, kdy účastník ozdravného pobytu nenastoupil na ozdravný pobyt ze závažných písemně doložených důvodů (např. nemoc,...).
5. Stornopoplatky bude poskytovatel fakturovat objednateli po uplynutí 14 dnů od dne plánovaného avšak neuskutečněného nástupu. Splatnost se stanovuje do 30 dnů ode dne doručení faktury objednateli.

IV. Cenová a platební ujednání

1. Celková cena za plnění veřejné zakázky 37 poukazů je stanovena dohodou na 310.393,00,- Kč bez DPH. Cena zahrnuje veškeré náklady potřebné k realizaci ozdravného pobytu. Konkrétní ceny za jeden poukaz jsou blíže specifikovány v příloze č. 1 „Termíny ozdravných pobytů“.

2. Platby budou prováděny v korunách českých na základě faktur předložených poskytovatelem. nejpozději do 14. dne měsíce následujícího po měsíci, ve kterém poskytl a ukončil realizaci ozdravného pobytu. Faktury budou vystavovány ve dvojitým vyhotovení.
3. Faktury budou obsahovat číslo smlouvy o poskytnutí služeb KRPE-20096/ČJ-2011-1700NE-VZ, všechny údaje uvedené v § 28 zákona č. 235/2004 Sb. ve znění pozdějších předpisů a § 13a zákona č. 513/1991 Sb. ve znění pozdějších předpisů a jmenný seznam účastníků lázeňské péče.
4. Faktury jsou splatné do 30 kalendářních dnů ode dne jejich doručení objednateli.
5. Objednatel je oprávněn do data splatnosti vrátit fakturu, která neobsahuje výše uvedené náležitosti, nebo která obsahuje jiné cenové údaje, nebo jiný druh služeb než jsou dohodnuté ve smlouvě. Doba splatnosti nově vystavené faktury začíná znovu běžet ode dne jejího doručení objednateli.
6. Faktura je považována za proplacenou odepsáním příslušné částky z účtu objednatele ve prospěch účtu poskytovatele, což musí objednatel v případě pochybností náležitě prokázat.
7. Cenu za přidělené a případně nevyužité a nestornované poukazy hradí v plné výši objednatel.

V. Ostatní ujednání

1. Poskytovatel odpovídá za odbornou úroveň poskytovaných služeb v rozsahu daném obecně závaznými předpisy vztahující se k předmětu smlouvy a standardy ozdravných pobytů.
2. Poskytovatel neodpovídá za výběr účastníků ozdravných pobytů ani za jejich dopravu do a z příslušného lázeňského zařízení.
3. Objednatel si do doby nástupu vyhrazuje právo vyslat náhradníka. V takovém případě bude změna neprodleně oznámena příslušnému lázeňskému zařízení.
4. Poskytovatel se zavazuje do dvou dnů po nástupním termínu oznámit objednateli nenastoupení vyslaného účastníka.
5. Objednatel je oprávněn odstoupit od smlouvy v případě zahájení exekučního nebo insolvenčního řízení proti poskytovateli.

VI. Sankční ujednání

1. Poskytovatel je oprávněn požadovat na objednateli úrok z prodlení za nedodržení termínu splatnosti faktury ve výši 0,05% z fakturované částky za každý byt i započatý den prodlení.
2. Objednatel je oprávněn požadovat na poskytovateli smluvní pokutu ve výši 5 000,- Kč za každé porušení podmínek uzavřených v této smlouvě, zjištěné prokazatelně kontrolními orgány objednatele. V případě takového zjištění uplatní objednatel proti poskytovateli porušujícímu podmínku smluvní pokutu a zároveň ho písemně vyzve k odstranění příčin porušujících podmínky uzavřené smlouvy.
3. Úrok z prodlení a smluvní pokuta jsou splatné do třiceti (30) kalendářních dní od data, kdy byla povinné straně doručena písemná výzva k jejich zaplacení oprávněnou stranou, a to na účet oprávněné strany uvedený v písemné výzvě. Ustanovením o smluvní pokutě není dotčeno právo oprávněné strany na náhradu škody v plné výši.
4. Úhrada za škody a ztráty způsobené v průběhu ozdravného pobytu poskytovateli účastníkem budou vymáhány přímo od daného účastníka.

VII. Doba platnosti a zánik smlouvy

1. Tato smlouva je uzavřena na dobu určitou a to ode dne jejího podpisu oběma smluvními stranami do 13. 11. 2011.
2. Smlouva zaniká před uplynutím výše zmíněné doby:
 - písemnou dohodou smluvních stran

- písemným odstoupením od smlouvy z důvodu jejího podstatného porušení (např. porušení standardů ozdravných pobytů).
- 3. Strany smlouvy se zavazují, že jakékoliv neshody v plnění této smlouvy budou řešit přednostně prokazatelným smírným jednáním.


VIII. Závěrečná ustanovení


1. Vztahy touto smlouvou neupravené a z této smlouvy vyplývající se řídí právní řádem České republiky, zejména zákonem č. 513/1991 Sb. obchodní zákoník.
2. Změny a doplňky k této smlouvě mohou být prováděny pouze se souhlasem obou smluvních stran a to písemně, formou číslovaných dodatků.
3. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
4. Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavírají podle jejich pravé a svobodné vůle, považují obsah smlouvy za určitý a srozumitelný a potvrzují autentičnost smlouvy svými podpisy.
5. Smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních, přičemž každá strana obdrží po jednom vyhotovení.
6. Přílohy: č. 1 Termíny ozdravných pobytů
č. 2 Standardy ozdravných pobytů

V Pardubicích dne 13. 7. 2011

V Teplicích nad Bečvou dne ^{13.7.}.....2011


Za objednatele
Plk. Mgr. Radek M., ředitel


za poskytovatele
Ing. Irena Vašicová,
předseda představenstva


Ing. Stanislav Kvasničák
člen představenstva

TERMÍNY OZDRAVNÝCH POBYTŮ

nabízených k plnění veřejné zakázky "Ozdravné pobyty formou lázeňské péče"

sl.1	sl.2	sl.3	sl.4	sl.5	sl.6
Termín	Název lázeňského zařízení (LZ)	Adresa LZ, kontakt (tel., e-mail)	celkový počet nabízených pobytů	cena /1 pobyt v Kč	celková cena za plnění v Kč
15.8. - 28.8. 2011	LS Janáček	Teplice nad Bečvou č.p. 63, 753 51 i.pitrunova@ltnb.cz, +420 581 686 311	6	8.389,00	50334,00
29.8. - 11.9. 2011	LS Janáček	Teplice nad Bečvou č.p. 63, 753 51 i.pitrunova@ltnb.cz, +420 581 686 311	6	8.389,00	50334,00
12.9. - 25.9. 2011	LS Janáček	Teplice nad Bečvou č.p. 63, 753 51 i.pitrunova@ltnb.cz, +420 581 686 311	6	8.389,00	50334,00
26.9 - 9.10.2011	LS Janáček	Teplice nad Bečvou č.p. 63, 753 51 i.pitrunova@ltnb.cz, +420 581 686 311	6	8.389,00	50334,00
10.10. - 23. 10. 2011	LS Janáček	Teplice nad Bečvou č.p. 63, 753 51 i.pitrunova@ltnb.cz, +420 581 686 311	6	8.389,00	50334,00
24. 10. - 6. 11. 2011	LS Janáček	Teplice nad Bečvou č.p. 63, 753 51 i.pitrunova@ltnb.cz, +420 581 686 311	7	8.389,00	58723,00
SOUHRN:			37		310393,00

Poskytovatel:

Lázně Teplice nad Bečvou a.s., 753 51 Teplice nad Bečvou, č.p. 63

pozn. Uchazeč vyplní pouze sloupce č. 1 - 6, souhrn v sloupcích č. 4 a 6 se vyplní automaticky.



plk. Mgr. Radek Mgr. Radek
ředitel

Ing. Irena Vašicová
předseda představenstva

Ing. Stanislav Kvasnička
člen představenstva

Standardy ozdravných pobytů

Čl. 1

Průběh lázeňské péče

- (1) V den nástupu po ubytování následuje vstupní vyšetření příslušníka lékařem léčebného zařízení. Lékař léčebného zařízení na základě údajů o zdravotním stavu podle čl. 4 odst. 1 tohoto Nařízení MV 27/2010 a prohlídky příslušníka zpracuje individuální léčebný plán lázeňské péče. Rovněž může stanovit dietní stravu.
- (2) Od druhého do třináctého dne pobytu příslušník absolvuje léčebné procedury podle zpracovaného individuálního léčebného plánu. Poskytování léčebných procedur je většinou rozděleno do deseti dnů. Procedury se zpravidla neposkytují v neděli a v den nástupu a odjezdu, kdy se režim lázeňské péče přizpůsobuje skutečnému času příjezdu a odjezdu příslušníka a možnosti zařízení.
- (3) V závěru ozdravného pobytu (zpravidla 12. nebo 13. den) lékař léčebného zařízení provede výstupní vyšetření příslušníka, na základě kterého zpracuje krátkou lékařskou zprávu. Ve zprávě zhodnotí průběh ozdravného pobytu, jeho efekt subjektivně hodnocený příslušníkem, který se zúčastnil ozdravného pobytu a objektivně hodnocený lékařem léčebného zařízení, včetně diagnostického zhodnocení a potřebných doporučení.
- (4) Zpravidla 14. den pobytu, tedy v den odjezdu, obdrží příslušník lékařskou zprávu, jejíž převzetí potvrdí podpisem a zajistí si potvrzení na poukazu o vykonání ozdravného pobytu. Lékařskou zprávu příslušník předá nebo jinak doručí do 10 dnů lékaři léčebného zařízení.
- (5) Lázeňská péče zahrnuje zejména režimová a stravovací opatření vedoucí účastníka, který se účastní ozdravného pobytu k využívání léčivých zdrojů lázeňského místa ve formě pitné kúry, koupele v minerální vodě, popř. inhalace s minerální vodou, dále aplikaci obkladů a zábalů, popř. koupelí s využitím peloidů (bahno, rašelina) a ke zdravé racionální výživě. Dále může zahrnovat rehabilitační tělovýchovu individuální i skupinovou, bazén, saunu, páru, posilovnu, fitness, terénní léčbu pěší, relaxační a rekreační sport. Vzhledem k tomu, že ozdravný pobyt má plnit především funkci primární prevence u zdravých osob, měla by tato náplň tvořit nejméně polovinu individuálního plánu lázeňské péče.

Čl. 2

Léčebné procedury

- (1) V rámci lázeňské péče jsou poskytovány následující léčebné procedury:
 - a) procedury s využitím přírodního léčivého zdroje, zejména vřídelní koupele prosté, perličkové, uhličité, přísadové, peloidní, s využitím zřídelního plynu apod.,
 - b) elektroléčebné procedury s využitím nízkofrekvenčních, středofrekvenčních a vysokofrekvenčních proudů, magnetoterapie, fototerapie, akustoterapie,
 - c) vodoléčebné procedury zahrnující podvodní masáže, skotské stříky, minerální, přísadové a střídavé koupele, hydrogalvanické procedury apod.,
 - d) masáže (klasické i reflexní) a další techniky manuální terapie, termoterapie a kryoterapie,

- e) rehabilitační bazén, sauna nebo pára s ochlazovacím bazénem a odpočívárnou,
 - f) léčebná tělesná a rehabilitační tělovýchova (individuální nebo skupinová), posilovna, fitness.
- (2) Při lázeňské péči se za celý pobyt procedury uvedené v odstavci 1 písm. a) až d) aplikují minimálně 25krát. Za celý pobyt příslušník absolvuje minimálně 30 procedur uvedených v odstavci 1 a každý den příslušník absolvuje minimálně 3 tyto procedury (mimo dne příjezdu, odjezdu a neděle).
 - (3) Kromě léčebných procedur uvedených v odstavci 1 je léčebným zařízením zajišťováno nebo doporučováno využití příslušných léčivých zdrojů lázeňského místa ve formě pitné kúry.
 - (4) Veškeré léčebné procedury jsou poskytovány pod dohledem lékaře léčebného zařízení a realizovány zdravotnickým personálem. Zdravotnický a lékařský dohled je zajišťován personálem 24 hodin denně a 24 hodinovou pohotovostí lékaře léčebného zařízení.
 - (5) Hygienické podmínky jsou v rámci platných právních předpisů řádně dodržovány, sledovány a pravidelně kontrolovány, zejména denním odběrem vzorků v rámci sledování kvality vod vodoléčby a rehabilitačního bazénu. Vyhodnocení vzorků je zaznamenáváno a evidováno.

Čl. 3

Poskytnutí další lékařské péče

- (1) Příslušník trpící chronickým onemocněním, které není překážkou v absolvování ozdravného pobytu, si zabezpečí potřebné léky na celou dobu pobytu
- (2) Dojde-li v rámci ozdravného pobytu k akutnímu onemocnění nebo úrazu příslušníka, bude mu léčebným zařízením nebo jiným zařízením poskytnuta nebo zajištěna první lékařská pomoc.
- (3) Další léky jsou zabezpečeny předpisem na recept pro konkrétního příslušníka ozdravného pobytu. Následná ambulantní nebo ústavní péče se poskytuje v souladu s právními předpisy a je zpravidla hrazena příslušnou zdravotní pojišťovnou.
- (4) Pokud to zdravotní stav příslušníka vyžaduje, je ozdravný pobyt bez náhrady termínu ukončen.

Čl. 4

Ubytování

- (1) Příslušníkovi je v rámci ozdravného pobytu v zařízení poskytnuto standardní ubytování v pokoji hotelového typu. Pokoj je dvoulůžkový nebo třílůžkový, a je vybaven tekoucí studenou a teplou vodou, toaletou, sprchou, přímým přirozeným osvětlením s možností přímého větrání, umělým osvětlením stropním a nejlépe i u hlavy lůžka a centrálním vytápěním.
- (2) Na jednoho ubytovaného musí být minimální plocha 6 m². Pokoj musí být dále vybaven pro každého ubytovaného skříňkou na osobní věci a oblečení, skříň na oděv, společným stolem a židlí.
- (3) V objektech se 3 a více ubytovacími podlažemi musí být výtah, schodiště a únikový východ s výjimkou historických a památkově chráněných objektů. Nejnižší hodnoty umělého i nouzového osvětlení musí odpovídat stanoveným bezpečnostním a hygienickým normám.

- (4) V zařízení musí být veřejně dostupná pevná telefonní linka umožňující nepřetržité spojení na tísňové volání. Recepce musí zajišťovat nepřetržitou celodenní službu.
- (5) V případě obsazení veškerých standardních kapacit zařízení může být příslušník ubytován v nadstandardním ubytování bez úhrady zvýšených nákladů.
- (6) V zařízení musí být zajištěna možnost sledování televizního přijímače a poslech radiového přijímače.

Čl. 5

Stravování

- (1) Stravování v rámci ozdravného pobytu musí odpovídat zásadám zdravé racionální výživy. Zařízení rovněž zajistí odpovídající úroveň stolování.
- (2) Příslušníkům účastnícím se ozdravného pobytu je zabezpečena možnost výběru nejméně ze dvou druhů hlavních jídel.
- (3) Celodenní strava (minimálně snídaně, oběd, večeře) je připravována a podávána ve vlastním nebo smluvním stravovacím provozu. Režim podávání stravy je stanoven provozním řádem.
- (4) Stravování je poskytováno obslužným způsobem.
- (5) V případě, že účastník účastnící se ozdravného pobytu má vzhledem ke svému zdravotnímu stavu lékařem stanovenou dietu či jiná zdravotní omezení, odevzdá při nástupu na ozdravný pobyt potvrzení od lékaře o této dietě či omezení. Zařízení pro příslušníka přizpůsobí stravování.

V Pardubicích dne 13. 7. 2011

V Teplicích nad Bečvou dne 13. 7. 2011



za objednatele
Plk. Mgr. Radek Malíř, ředitel

za poskytovatele
Ing. Irena Vašicová,
předseda představenstva

Ing. Stanislav Kvasničák
člen představenstva